

FOR  
Freedom  
AND  
Justice...



# AMERIŠKA DOMOVINA

## AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

NO. 91

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY MORNING,

NOVEMBER 30, 1982

VOL. LXXXIV

### Preiskovalci v Rimu zaslišujejo Bolgara Sergeja I. Antonova

RIM, It. — Preiskovalci v tem mestu nadaljujejo z zasliševanjem bolgarskega državljanina Sergeja Ivanova Antonova, 35-letnega vodjo bolgarskega turističnega predstavninstva na rimskej mednarodnem letališču Leonardo da Vinci.

Antonov je obtožen sodelovanja v zaroti zoper papeža Janeza Pavla II., katere cilj je bil atentat na papeža. Do atentata je res prišlo 13. maja lani, streljal na Janeza Pavla II. je bil turški terorist Mehmet Ali Agca. Italijanski policisti menijo, da so našli zanesljive dokaze o povezavi med Agco in Antonovom.

Italijanski časopis Il Messaggero je objavil poročilo, v katerem trdi, da je bilo vpletene v zaroti 7 oseb. Razen Antonova, naj bi bili ostali zaročniki turškega rodu.

Agca je že bil obsojen na dosmrtno ječo, Antonov in turški državljan Omer Bagci sta v preiskovalnem zaporu, italijansko tožilstvo pa je izdalо tiralice za 4 druge Turke, med katerimi je eden v zaporu v Nemčiji in čaka na izročitev, drugi je menda v Turčiji, ostala dva pa se baje skrivata v Nemčiji.

V svojih javnih in zaupnih izjavah skušajo preiskovalci odvrniti vsako namigavanje od tega, da bi bila v zadeti povezana Bolgrija oz. Sovjetska zveza. O taki povezavi še niso našli nobenih zanesljivih dokazov, zatrjujejo preiskovalci.

Bolgrija je zanikala vsakršno možnost, da bi bila sodelovala v atentatu na papeža Janeza Pavla II.

### V poskusnem silosu za preverjanje raketenih motorjev nastal požar

TULLA HOMA, Tenn. — Preteklo soboto zvečer se je vnele trdo gorivo v silosu na Arnold Engineering Development centru, kjer preverjajo motorje medcelinskih raket. V nesreči so bili ubiti 4 delavci, 2 pa sta bila ranjena.

Omenjeni delavci so bili v silosu, ki ga je poškodovala 17. novembra eksplozija. Imeli so nalogo, da odstranijo uničene in poškodovane naprave. Iz še nepojasnjene vzroka se je vnele gorivo, ki je ostalo v silosu po eksploziji 17. novembra. Požar je napredoval tako naglo, da delavci niso imeli najmanjšje možnosti, da bi se rešili.

Oporišče Arnold upravlja jo letalske sile ZDA. Na njem preverjajo raketen motorje in druge sodobne naprave, namenjene vojski. Oporišče je največje te vrste v ZDA, saj obsegajo dobroh 41.000 akrov.

Nesreča 17. novembra se je zgodila med preverjanjem motorja za novo medcelinsko raketno serijo MX, ki jih namenava predsednik Ronald Reagan postavljati v zgoščenem pasu v zvezni državi Wyoming začenši z letom 1986, to seveda pod pogojem, da bo njegov načrt odobril zvezni kongres.

### NOV GROB

Frank P. Hasto

V nedeljo, 28. novembra, je v St. Vincent Charity bolnišnici po dolgi bolezni umrl 73 let stari Frank P. Hasto s 15438 Calcutta Ave., rojen v Clevelandu, mož Kathryn, roj. Lester, oče Franka in Paula, 3-krat stari oče, brat Matthew ter že pok. Johna, Josepha, Michaela in Cyrila, zaposlen pri Cleveland Pneumatic Tool Co. nad 24 let, vse do svoje upokojitve l. 1973. Pogreb bo iz Želotovega pogrebnega zavoda na E. 152. cesti jutri, v sredo, ob 10. dopoldne. Na mrtvaškem odrvu bo danes, v torek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

### Jasuhiro Nakasone, nov ministrski predsednik Japonske, zaprisegal

TOKIO, Jap. — Na svoji prvi tiskovni konferenci po zaprisegi kot novega ministarskega predsednika japonske vlade, je Jasuhiro Nakasone dejal, da bo Japonska namenjala več denarja svojim obrambnim silam. Nakasone se s tem razlikuje od prejšnjih premierov, ki se niso veliko zanimali za obrzitev.

Japanska ustava vsebuje stroga pravila, ki omejujejo stopnjo oborožitve. Med drugim, Japonska ne sme imeti jedrskega orožja in tudi ne orožja, ki je "napadalnega" značaja.

Zadnja leta se pa ZDA zanimajo za delno oborožitev Japonske v prepričanju, da je demokratični sistem globoko ukorenjen v japonski družbi ter da je malo verjeti možnosti, da bi Japonska kdaj napadla svoje sosedje. Poleg tega, menijo v Pentagonu, bi močna, sodobna japonska vojska lahko pomagala pri ohranjanju miru na Tihem oceanu ter kljubovala morebitni agresiji ZSSR, Kitajske in Vietnamu.

Poglavitno vprašanje za novo japonsko vodstvo, ki je precej naklonjeno ZDA, bo razrešitev težavnih problemov v zvezi z ogromnim japonskim izvozom v ZDA. Vedno močnejši v ZDA so glasovi tistih, ki zahtevajo pomoč zvezne vlade zoper naval na Japonskem izdelanih proizvodov.

### VREME

Pretežno oblačno danes z verjetnostjo nekaj dežja. Najvišja temperatura okoli 52 F. Oblačno in deževno tudi jutri, a nekaj topleje. Najvišja temperatura okoli 57 F. V četrtek oblačno, zopet z možnostjo dežja. Najvišja temperatura okoli 60 F.

### Albanci na Kosovu napovedali vojno Srbom in Črnogorcem

I.

CLEVELAND, O. — Porocanje v jugoslovanskem tisku o razmerah na Kosovu je dvojno. Na eni strani poudarjajo poročila, da so razmere še vedno napete in težavne, tako politično kot gospodarsko, na drugi pa pisejo o uspehih pri krotjenju nacionalistov in nacionalističnih pojavorov.

V zadnjih tednih je obiskal Kosovo ameriški novinar David Binder, ki je poročal pred leti o jugoslovanskih in sploh balkanskih zadevah za New York Times. V letih bianvanja v SFRJ je bil Binder dokaj dobro informiran, imel je precej stikov z vodilnimi funkcionarji. Kot kaže, je te stike obdržal oz. jih je mogel izkoristiti med najnovejšim obiskom.

Že po prihodu na prištinsko železniško postajo je Binder opazil kolono 20 avtomobilov.

Šlo je za poroko. Na prvem in zadnjem avtomobilu v koloni pa je bilo videti — albansko zastavo. Ne jugoslovanske, albansko. Podigrano leto po znanih izgredih marca in aprila 1981. leta, so razmere tako slabe na Kosovu, da vsak teden zabeležijo primere požiga, sabotaže, plenjenja in posilstva, ki jih izvršujejo nad srbskim in črnogorskim prebivalstvom Albanci.

Namen teh dejanj je prisiliti Srbe in Črnogorce, da se izselijo iz pokrajine. In ta namerna politika albanskih nacionalistov je tudi danes uspešna. Neuradni podatki kažejo namreč, da se je samo v zadnjih dveh letih izselila do-

### TRGOVINSKA VOJNA MED EVROPSKO SKUPNOSTJO IN ZDA SEDAJ VERJETNA

ne miselnosti v Kongresu.

Kot kaže, bodo države EGS vztrajale pri svojem stališču o subvencioniranju svojih kmetijskih industrij. Vodilno vlogo pri tem igrajo Francos, ki so z ostromi besedami napadli ameriško stališče na GATT konferenci.

### Kratke vesti

• London, V. Br. — Angleži so zopet razburjeni zaradi vohunske afere. Tokrat gre predvsem za 60-letnega Hugo G. Hambletona, ki je obtožen vohunjena za ZSSR. Hambleton, ki sedaj predava ekonomijo na univerzi Laval v Quebecu, naj bi volunil za ZSSR polnih 30 let. Obtoženi je tudi kanadski državljan in pravi, da je l. 1975 celo večerjal z Jurijem V. Andropovom, ki mu je predlagal, naj kandidira za kanadski parlament.

• Washington, D.C. — Včeraj se je začelo izredno zasedanje zveznega kongresa. Opazovalci razmer na kapitolskem hribu menijo, da bodo kongresnični odobrili predlog predsednika Ronald Reagana, naj bo povisan zvezni davek na galon bencina od sedanjih 4 na 9 centov.

• Washington, D.C. — Danes bo odprtovljen predsednik Ronald Reagan na uradni obisk v Braziliju. Obiskal bo tudi Colombia, Costa Rico in Honduras. Reagan je želel sestanki z argentinskimi voditelji, vendar so le-ti odklonili, prav tako je propadel Reaganov obisk v Peru in sicer zaradi trgovinskega spora med državama.

• Washington, D.C. — Državno tajništvo ZDA je obtožilo Sovjetsko zvezo zaradi sovjetske uporabe strupenih kemičnih sredstev v vojskovjanju v Afganistanu. Tokrat pa imajo ZDA sovjetske plinske maske, ki so jih odnesli z afganistiških bojišč uporniki. Na maskah so sledi kemičnih sredstev.

• Washington, D.C. — Neuspešni GATT konference v Zvezni se je udeležilo kar 8 članov zveznega kongresa, kar imajo opazovalci mednarodnih trgovinskih vez za jasen znak o naglem napredovanju protekcionistič-

bra desetina vseh kosovskih Srbov in Črnogorcev. Beograjski režim sicer vneto preganja nacionaliste. V intervjuju z vodilnim članom partizanskega vodstva na Kosovu Ismajlijem Bajro, je novinar Binder izvedel, da so v SFRJ odkrili "57 ali 58" podtalnih albanskih nacionalističnih organizacij in jih tudi razbili, da je bilo 20 vodiljev teh skupin obsojenih vsak na 15 let zapora, 480 drugih nacionalistov na manj strogo zaporno kazens, okoli 1200 pa je presedlo "nekaj mesecov" v zaporu.

Kljub strogin kaznim, nacionalisti so še vedno na delu in so tudi zelo iznajdljivi. Tako poroča Binder o karti, objavljeni pred nedavnim v reklamnem prospektu za turi-

zem na Kosovu, kjer je bila začrtana meja med Kosovom in republiko Srbijo, meja med Kosovom in Albanijo, to-rej med SFRJ in Albanijo, pa ni bila označena.

Ob vsakovečnem sprehanju občanov Prištine pa je Binder opazil, da so občani albanskega rodu hodili na severni strani glavne ulice, Srbija pa na južni strani. Da ne bi prišlo do incidenta, je priporabil Binder, je bilo navzročih veliko policistov v civilu.

Ko je govoril o albanskih nacionalistih, jih je Bajra označil za izdajalce. Nacionalisti pa seveda označujejo Bajro in druge člane pokrajinskega vodstva, ki so albanskih rodu, za izdajalce.

(Se nadaljuje)

### Iz Clevelandia in okolice

Miklavževanje  
Slovenskih šol —

V soboto, 4. decembra, ob 7. uri zvečer v šolski dvorani pri Mariji Vnebovzeti priredi tamkajšnja Slovenska šola svoje martinovanje. Otroci bodo uprizorili opereto "Miklavž prihaja". Starši se lahko pogovorijo s svetnikom od 6. ure naprej, pod staro cerkvijo. Vabljeni!

V nedeljo, 5. decembra, ob 3. uri popoldne v auditoriju pri Sv. Vidu priredit Slovenska šola pri Sv. Vidu miklavževanje. Otroci bodo predstavili igrico "Skrivnostni dobroutnik". Pridite!

V korist Slovenskega doma za ostarele —

V dnehu 6., 7. in 8. decembra bodo zopet v vseh Fazio's trgovinah "Benefit Days". Ako boste kupovali v Fazio's trgovini ter izpolnili kratek listek, ki ga lahko dobite v Slovenskem domu za ostarele ali pri nas v pisarni AD, bo Fazio's odstopil 5% od vašega nakupa Domu za ostarele v gotovini. Vabljeni ste k sodelovanju. Ne pozabite, da se lahko tudi druge slovenske dobrodelne ustanove oz. organizacije poslužujejo teh Fazio's "Benefit Days". Tudi pri "Stop-n-Shop" trgovinah so take možnosti.

### Nov odbor —

Pevski zbor Korotan je na občnem zboru 20. novembra 1982 izvolil sledeči novi odbor za leto 1983: Pevovodja, inž. Franček Gorenšek: predsednika, Reza Jarem; podpredsednika, Anka Mihelič in Janez Šemen; blagajnik, France Lovšin; arhivarici, Kati Likozar in Metka Hauptman; nadzorni odbor: Tomaž Gorenšek in Marko Jakomin; odborniki: Ivan Hauptman, Martina Košnik, Nejc Slak, Ani Erdani, Maria Erdani, Tina Ferkul in Irena Hren; tajnik, Jože Cerer, 21171 Golter Ave., Euclid, O. 44119 (tel. 486-2854).

### Spominski darovi —

Za pomoč Mohorjevi pri vzdrževanju študentov v študentovskih domovih, so darovali v spomin na svojega pokojnika in oceta Antona Adamiča \$100 žena Paula in otroci. V isti namen so še darovali sledeči: \$15 Matevž in Ivanka Tominec; po \$10 Frank in Tončka Urrankar, ga Rose Bavec in Frank Mlinar; po \$5 Viktor in Nežka Tominec ter ga Jennie Lesar. V spomin na umrelga Stanislava Mrvo so za študente darovali po \$10 Vinko in Mary Vrhovnik, Frank in Tončka Urrankar ter John in Mary Petrič. \$5 pa Viktor in Nežka Tominec. Prav prisrčna hvala vsem izreka pov. Mohorjeve J. Prosen!

### Obletnica poroke —

V četrtek, 23. novembra, sta praznovala 55-letnico poroke g. in ga. Frank Drobnič, Ivan Ave. in Euclid. V cerkvi sv. Kristine se je darovala sv. maša. Jubilanta imata dva sinova Bob in Jim ter 5 vnukov. Čestitke ob takoj visokem življenskem jubileju!

### Tiskovnemu skladu —

Milan Zajec, Cleveland Ohio je daroval \$22 v tiskovni sklad Ameriške Domovine. Hvala lepa!

### Skupno sv. obhajilo —

Oltarno društvo fare sv. Vida bo imelo skupno sv. obhajilo v nedeljo, 5. decembra, pri sv. maši ob osmih zjutraj. Mesečni sestanek združen z božičnico bo v nedeljo, 12. decembra, ob 1.30 popoldne v društveni sobi auditorija pri Sv. Vidu.

### Odlična predstava —

Preteklo nedeljo popoldne v Slovenskem domu na Holmes Ave. je Dramatsko društvo Lilija uprizorila veselico "Vaška Venera". Igralcii so bili odlični in so razvesili občinstvo. Obisk je bil dober, bi pa lahko bil tudi malo boljši. Več v petkov A.D.

### Zahvala —

Liga Slovenskih Amerikanov v New Yorku je darovala Slovenski šoli pri Sv. Vidu \$250 kot priznanje za njeno skrb pri ohranjanju slovenskih katoliških izročil v slovenskem jeziku v Clevelandu.

Belokranjski klub pa je tudi daroval kot Miklavžev darilo \$100. Odbor staršev Slovenske šole pri Sv. Vidu se obema organizacijama iskreno zahvaljuje za tako božati darili. Bog plačaj!

### "Mi smo mi" plošča —

Novo ploščo "Mi smo mi", ki so jo izdali clevelandski Fantje na vasi. lahko dobite pri vseh članih zborov, v Baragovem domu in pri Tony's Polka Village na E. 185. cesti.

**Voditelji Solidarnosti  
zdravljajo "premirje"  
z vojaškim režimom**

VARŠAVA, Polj. — Skupina voditeljev delavskega gibanja Solidarnost, ki bivajo v ilegalu, je izdala izjavo, v kateri izraža željo za premirje z vojaškim režimom gen. Wojciecha Jaruzelskega. Vzrok tej spremembi v taktički Solidarnosti do režima je pripraviti popustljivejšemu stali

## AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — CLEVELAND, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher  
Dr. Rudolph M. Susel — Editor

Published Tuesdays and Fridays except first two weeks in July and one week after Christmas

## NAROČNINA:

Združene države:  
\$28.00 na leto; \$14.00 za poi leta; \$8.00 za 3 mesece Kanada in dežele izven Združenih držav:  
\$49.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece Petkova izdaja: \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven Združenih držav: \$20.00 na leto.

## SUBSCRIPTION RATES:

United States:  
\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months Canada and Foreign Countries:  
\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20.00 yr.

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address changes to American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 91 Tuesday, Nov. 30, 1982

## Bleščec žarek iz Korotana

Tisti del slovenskega naroda, ki živi v krajih bivše Karantanije, zibelke nekdanje narodne zavesti in nedvirsne samostojnosti, je že stoletja podvržen močnemu pritisku številčnejšega, vladajočega nemškega soseda. Ta pritisk je zavoljo modernih informacijskih in propagandnih naprav danes večji, kot je bil kdajkoli v zgodbom. Tako smo navajeni dobivati iz Koroške kar zapovrstjo slabe, neugodne vesti o zapostavljanju Slovencev, zatiranju njihovega jezika in kratenju osnovnih pravic.

Pred nekaj tedni pa smo bili zelo prijetno presenečeni. To vsaj lahko trdim sam zase, a mislim, da smem izraziti veselo iznenaditev tudi za vse tiste, ki so prejeli iz Celovca — kot jaz — zavitek s tiskovino, ga odprli in našli v njem eno zajetno knjigo in eno drobno knjižico. Na obeh je na naslovni strani stala velika, umetniško zamišljena zavijača, predstavljajoč število 25. Velika kniga nosi naslov Zbornik ob 25-letnici slovenske gimnazije v Celovcu, manjša pa je ob tem jubileju posebno slovesno izdelano Letno poročilo o dosežkih gimnazije v minulem šolskem letu 1981/82. Kar zadeva tiskarsko obrt, se mora priznati, da sta obe knjigi po tiskarski umetnosti na visku. Tiskarna Družbe sv. Mohorja v Celovcu se je razvila v prvorstno moderno podjetje, čigar izdelki razveseljujejo bralcevo oko.

To je hvale vredno in za naše brate in sestre na Koroškem važno, vendar je mnogo bolj važno tisto, kar je v Zborniku natisnjeno. Bogato ilustrirana knjiga namreč opisuje podrobno delo in uspehe, ki jih je dosegla Zvezna gimnazija za Slovence — kakor se uradno imenuje — v 25 letih svojega obstoja in delovanja. Ta l. 1957 ustanovljena edina popolna srednja šola za slovensko mladino na Koroškem se je morala boriti z izrednimi težavami že ob samem svojem rojstvu. Ni imela svojih lastnih prostorov, radi česar je bila vezana dolgo vrsto let le na popoldanski pouk; ni imela primernih učbenikov za poučevanje v slovenskem jeziku; ni imela sprva zadosti slovenskih profesorjev in ne lastnih učnih pripomočkov (raznih zbirk za pouk biologije, fizike, kemije itd.) — a imela je, v veliko čast in narodni ponos koroških bratov, takoj zadostno število prijavljenih študentov, ki se je stopnjevalo, ko so se odprli dijaški domovi in so začele pritekati denarne nabirke iz Amerike in Kanade v podporo in pomoč revnim učencem teh domov.

Sedaj, po 25 letih, se z velikim zadovoljstvom lahko reče, da je vse to rodilo prelepne, bogate in žlahtne sadove. Kako se je ta slovenska ustanova za mejo Slovenije razvila v cvetoč vzgojni in učni zavod, in kaj je iz njega prišlo med narod izobraženih in narodno utrjenih fantov in deklet, se more po vsej pravici imenovati pravo čudo. In je moralna obveznost vsakogar, ki o tem zavodu in teh dijaških domovih piše, da brez pridržka izrazi priznanje in občudovanje doseženih velikih uspehov.

Za ohranjanje in širjenje narodne zavednosti je vzgoja in izobrazba mladine v šolah z lastnim jezikom in lastno upravo osnovnega, odločilnega pomena. Tega se je živo zavedal oče slovenske gimnazije v Celovcu dr. Joško Tischler, ki je že l. 1946 s pomočjo angleške zasedbene oblasti izposloval dvojezično ljudsko šolstvo na dvojezičnem ozemlju Koroške. Bil je to velik korak proti vzpostaviti slovenske identitete po njenem razdejanju od strani nacističnega barbarstva. Pod pritiskom nemškega šovinizma je bil, na žalost, ta ljudskošolski sistem spremenjen v školo Slovencev. A dr. Tischler s svojimi sodelavci ni odnehal. Prepričan je bil, da je predpogoj za ohranjanje naroda narodno zavedno vzgojena inteligenco. (O tem je že l. 1946 ta pisek kot begunec v Celovcu objavljala članke v tedenjam od angleške oblasti publiciranim listu Koroška Kronika s predlogom ustanovitve slovenske gimnazije in učiteljic). Dr. Tischler je vodil akcijo za slovensko gimnazijo, dokler ni končno uspel. Ta srednja šola, že nekaj let (1975) v lastnih, moderno zgrajenih in opremljenih prostorih, sedaj nadomestuje tudi učiteljice, ker njeni arbiturienti z udeležbo na tečajih pedagoške akademije lahko postanejo ljudskošolski učitelji in učiteljice.

## Beseda iz naroda ...

## Drobtinice, sladke in žaltave...

CLEVELAND, O. — Ko smo bili še otroci, smo se iz šolskega berila morali napamet naučiti tudi deklamacijo o sv. Nikolaju.

Je že polnih 60 let od takrat, ko sem bil v šoli poklican gor' pred učitelja, da počažem svoje znanje. Obrenjen proti učencem sem se poklonil, pričel praviti in srečno sem, malo jecljaje seveda, vso deklamacijo pripeljal do srečnega konca. Da boste verjeli, da sem še pri 'brithi', mi dragi čitatelji dovolite, naj tu takoj ponovim:

*Ljubi, sveti Nikolaj,  
kar te prosim, daj mi, daj —  
konjička bržih nog  
in svetih par ostrog.*

*Tudi ne pozabi biča,  
da poženem z njim konjiča,  
da poženem ga, hip, hop —  
daleč pod nebeški strop.*

*Tja, kjer se zvezde štajo,  
venec božji spletajo —  
zase in za mamo,  
dve bi vzel na ramo.*

Ziva je bila vera nas otrok v tega sivolasega, bradatega, častitega in svetega škofa Nikolaja. Zaupanje v njegovo dobrotnost je bila tolikšna, da smo že mesec dni poprej radi pri večernih molitvah k njemu molili in ga goreče prosili, naj se nas spomni, ko bo v spremstvu nebeščanov hodil ponoc po naši vasi.

Kako prijetno in veselo nam je bilo, ko smo zadnji predvečer njegovega prihoda še bolj goreče molili — potem pa na mizo nastavili peharje (vsaki otrok z imenom na listku) in odšli na prigovaranje staršev v posteljo, kjer smo revčki le napol spali, napol bedeli. Zjutraj, ko je mama zgodaj prizgala luč, ni bilo treba nas klicati, samo napol oblečeni smo že bili za mizo in se veselili daril, ki nam jih je v peharje našul "preljubi sveti Miklavž".

To so nam starejšim, ki smo se rodili in zrastli v "stari" domovini, nepozabni spomini.

Po deželskih prosvetnih domovih smo kar tekmovali med seboj, kje bomo čim bolj veličastno in živo uprizorili miklavževanje. Se mere, prej nerodnega kakor spretnega fantiča, je enkrat doletelica čast, da sem v življenju (menda leta 1939) brez visokih šol in brez posvečenja nosil na glavi škofovo kapo in držal v roki škofovo palico. Škoda, da sem bil škof

le za dve uri — so pravili gladalci —, kako lepo se mi je škofovo oblačilo prileglo mojemu životu in kako 'nazarensko' mil obraz da sem imel. V tisti 'mili' obraz jaz sam ne verjamem.

Predaleč sem že s tem momenjem osebnim pripovedovanjem, — oprostite!

Moj namen danes je, da verno ljudstvo slovenske krv, raztreseno po širinem Clevelandu, povabim skupaj v Collinwood — v šolsko dvorano župnije Marije Vnebovzetje, kamor pride 4. decembra zvečer častiti, bradati, silovati sv. Miklavž. Ob 7. uri se bo odgrnil zastor in polni dve uri bomo gledali v poznamen tridejanski opereti "Miklavž prihaja" — 'svetnika' samega v spremstvu nebeščanov, seveda se bodo v ozadju ponujali tudi nečisti duhovi. Obdarovani bodo otroci pa tudi starejši, za katere je odbor nebeščanov odločil, da so zaslužni v vredni daru.

Vstopnina, petek za dve osebi, res ni visoka in čas večerjen je primeren, zato odbor Slovenske šole pri Mariji Vnebovzetji pričakuje, da bo dvorana napolnjena. To považilo velja meni, ki to obrobljenje berejo in so obenem še naprošeni, naj obveste in s seboj pripeljejo še svoje prijatelje.

Za osebni pogovor z Miklavžem — morda ima kdo pritožbo ali zahvalo — se lahko s svetnikom sestane dobro uren pred začetkom v dvorani pod staro cerkvijo.

Pokažimo, da se zavedamo za vrednotno ohranjanja naših lepih verskih in narodnih običajev! Ohranimo naše lepe navade našemu bodočemu redu! Dajmo priznanje vsem onim, ki se za to žrtvujejo! Zato naj bo preživeti večer 4. decembra v šolski dvorani Marije Vnebovzetje nam v razvedri, onim na odru v spodbudo in zahvalo.

Torej — na veselo svidente!

V mesecu novembru, ob 23. obletnici smrti našega velikega škofa dr. Gregorija Rožmana, namesto cvetja na njegov grob, so darovali za pomoč potrebne študente v Mohorjevih domovih še sledeči:

\$100: č. g. Joseph Vovk;  
\$30: N.N. iz župnije Marije Vnebovzetje; \$20: Blaž in Marija Vavpetič; po \$10: Karol in Agnes Bojc, Frank Mihevc.

V tem pa vidim jaz najvažnejšo funkcijo slovenske gimnazije in z njó zvezanih dijaških domov, kjer dijaki najdejo možnost obiskovanja gimnazije, v prvi vrsti taki, ki so preveč oddaljeni za vožnjo k pouku in preveč revni, da bi zmogli visoko zasebno vzdrževalnino. Statistika pove, da je blizu 60 odstotkov študentov nastanjениh v dijaških domovih, a od teh ogromna večina v domovih celovške Mohorjeve družbe. Ne samo, da jim razmeroma nizka oskrbovalnina omogoča obisk gimnazije, oni so deležni tudi temeljite krščanske vzgoje, ki kuje iz njih vernike, zavedne in svobodoljubne člane naroda.

Iz jubilejnega Zbornika izvemo, kakšnim poklicem so se arbitrijenti gimnazije do sedaj posvečali. In najdemo, da se jih je že nad 200 odločilo za vzgojne poklic profesorjev in učiteljev, kar je najbolj razveseljiv, bleščec žarek upanja — ne samo upanja, marveč trdnega prepričanja — da se bo narod slovenski v koroški deželi ne samo obdržal, ampak napredoval in se razvijal. Kajti ti mladi, idealni vzgojitelji in učitelji ostajajo skoraj vsi do zadnjega na Koroškem med svojimi sorodniki in pomenijo seme vstalega in prenovljenega naroda.

Njim stojijo ob strani narodno zavedni duhovniki (16), zdravniki (okrog 20), juristi in advokati, nastavnici v denarnih zavodih, na pošti, finančnih ustanovah itd. Samo okrog 10 odstotkov se je zaposlilo izven koroške dežele, vsi drugi so ostali med svojim narodom. Zares, bleščec žarek iz tužnega Korotana!

lič: \$8: N.N.; \$5: Janez in Joža Varšek.

Prav lep boglonaj vsem, ki se na tako lep način spominjate pok. Rožmana. Pokojnik je bil velik prijatelj tudi koroške študirajoče mladine — up bodočnosti.

J.P.

## Lepo javno priznanje chicaskim Slovencem

CHICAGO, Ill. — V dnevih 13. in 14. novembra se je v Chicagu vršil letni "Folk-Fair", pri katerem so sodelovali Slovenci z razstavnim paviljonom (tudi s hrano) in s plesi. Komisija je ocenila, da je slovenska razstava najbolj izvirna, ker res prikaže slovensko folkloro; prav tako tudi plesni in narodne noše plesalcev SARC.

Iskrene čestitke gospe Metodi Fischer in gospodu Adiju Kranju za tako lepo in izvirno razstavo, gospe Leskovar v plesalem SARC pa za folklorne ples. Veliko truda je bilo vloženega tako v razstavo, pri čemer so mnogi pomagali, kakor tudi pri narodnih plesih. Za priznanje smo na vas ponosni.

S.

## Belokranjski klub se zahvaljuje

CLEVELAND, O. — Belokranjski klub se najlepše zahvaljuje za tako lepo martonovanje. Na bolj mrzli jesenski dan, 13. novembra, so naši prijatelji in znanci ob blizu in daleč zopet napolnili veliko dvorano Slovenskega narodnega doma na St. Clairju.

Zahvalimo se našemu članu Tonetu Klepcu iz Girarda, O., in njegovemu orkestru, kateri so pripeljali s seboj poln avtobus prijateljev in veselo muziko ter s tem pripomogli, da je bil naš Martinov večer še toliko bolj vesel. Kakor že večkrat, so tudi letos prisli naši starci prijatelji iz Kande. Posebno iznenadenje je bilo, da so prisli k nam martinovat g. in ga. Rich Dernes iz Harrisburga, Pa. Videli so naš dopis in vabilo v Ameriški Domovini in sta pokazali za rezervacijo, tako da leto za letom z novimi in starimi prijatelji krstimo to zlatno kapljico.

Prav lepo zahvalo zaslужi tudi orkester našega člena Janeza Hutarja za tako lepe polke, valčke, räcke in ostale melodije. Najlepše se zahvaljuje uredništvu Ameriške Domovine za objavljanje naših dopisov. Prav lepa zahvala radijski oddaji g. Milana Pavloviča in g. Toniju Petkovšku za oglaševanje za naši vmeski pravik zvedelo o Baragu in njegovem delu.

Po prvih pustih dneh je prišla sobota, nebo se je zjasnilo in sonce je posvetilo. Tedaj se je zbrala četa mladih in starih Triglavjanov z grabljami na rami in odkorakala na "piknik" grabljenja listja v Park. Bilo je živo kakor na mravljišču. Če so Triglavani kdaj edini so pri grabljenju listja. Grabilo namreč vsi v eno smer, kakor veter žene. V nekaj urah je bil Park čist in utrujeni delavci so sedli v kuhinji k dobrim malicam, ki jo je pripravila dobrudočna šefinja kuhinje, gospodar Parška pa je postavil "bariglo" na mizo, ker je bila žeje.

Končno se zahvalimo vsem tistim, kateri so na kakrškoli način pripomogli, da je naše martinovanje tako lepo uspelo.

Na svidenje spet drugo leto, 1983!

Odbor

## Nadšef dr. Šuštar na zasedanju AŠK

CLEVELAND, O. — Od 9. do 11. novembra se je ljubljanski nadšef dr. Alojzij Šuštar kot zastopnik jugoslovenske škofovske konference udeležil jesenskega zasedanja avstrijskih škofov na Dunaju. Med številnimi pastoralnimi vprašanji so avstrijski škofje obravnavali zlasti pripravo na katališki shod, ki bo septembra 1983 na Dunaju, in program papeževega obiska v Avstriji. Papež Janez Pavel II. se bo namreč udeležil katališkega srečanja, obiskal pa

## "Skrivnostni dobrotnik"

CLEVELAND, O. — Sv. Miklavž je živel v četrtem stoletju in umrl kot škof leta 326. Nič ne vemo o njegovem življenju. Toda več legend kroži o njem in je eden najbolj priljubljenih svetnikov. Otroci smo poznali zgodbo o sv. Miklavžu po pripovedovanju naših staršev. In sicer, da ta dobrotni svetnik pripravi darov s pomočjo nebeskih angelcev in v spremstvu z njimi pride na zemljo obdarovat otroke. Pridnim prinese darila, porednim in lenim pa tudi šibo.

Naslednja je legenda o očetu in njegovih treh hčerkah. Živelji so v taki revščini, da ni bilo druge izbire ko smrt ali pa da jih oče prodra v sužnost. O doti, ki bi jo moral dekle imeti, če se je hotela poročiti, niso bili niti govorila. Ko nekoč molijo, nenašoma približi skozi priprta vrata mošnjiček. Najstarejša hčerka ga

# Kanadska Domovina

## Župnija sv. Vladimira v Montrealu se preselila v novo cerkveno središče

MONTREAL, Kan. — Oktobrsko sonce je neverjetno lepo in toplo sijalo, ko smo se v nedeljo, 24. t.m., zjutraj odpravljali k prvi sv. maši. Ta nedelja je bila za nas župljane nekaj posebnega, nekaj novega ter nam bo ostala v lepem spomini.

Prvkrat smo bili pri sv. maši v 'novi cerkvi' na lepem prostoru St. Joseph Blvd. št. 3470!

Z žalostjo v srcu se je marsikdo prejšnjo nedeljo poslavljalo od starega cerkvenega poslopja. Mnogo od nas je bilo poročenih v stari cerkvi, mnogo je bilo v njej krščenih, precejšnje število naših rojakov smo iz nje pospremili k zadnjemu počitku. Celih 19 let je bilo tam naše središče. In končno je prišel čas našega slovesa od nje. Pa vendar smo bili zadovoljni, ker je bila izročena v dobre roke novega gospodarja krščanskih Kitajcev.

Po dolgotrajnem iskanju se nam je ponudila prilika za nakup n o v e stavbe, ki bi bolje služila našim namenom in potrebam kot prejšnja. Tako lega kot cena novega poslopja je večini naših faranov ugajala. V odprttem pismu nas je župnik poprosil za denarno pomoč prvkrat 30. decembra 1981. leta. Večina faranov se je velikodušno odzvala in pridno prisločila na pomoč ter so da danes prispevali nad 125,000 dolarjev. S prajo starega poslopja Kitajcem in mnogimi urami prstovljene dela pridnih faranov je bilo mogoče, da smo se mogli že zbrati v novi cerkvi in prisostvovati prvi sv.

daritvi.

Breme vsega dela je pač slonelo na ramenih cerkvenega cdbora s pridnim in pozrtvovalnim predsednikom g. Stefanom Pršo na čelu. Njemu v pomoč je odborov blagajnik g. Jožef Časar in mnogi drugi može in žene, fantje in dekleta, tako člani cerkvenega cdbora kot nečlani.

Posebno so se odzvali pri pospravljanju ob selitvi in priejanju novih prostorov.

Vsa zidarska in mizarska dela je prevzel in jih sedaj odlično skončuje g. Danijel Sivec, ki nam gre v vsakem pogledu zelo na roko.

Že k prvi sv. maši so župjani prihajali kake pol ure preje, da so si ogledali še pred pričetkom sv. maše nove prostore in kako napreduje delo. Avtomobilisti pa so dobro razpoloženi parkirali svoja vozila na obširnem prostoru okoli poslopja. Napolnila se je cerkev. Za vso pomoč, prejeto od faranov, se je župnik v svoji pridigi vsem lepo zahvalil.

Pri glavnih sv. maši ob desetih dopoldne je bila cerkev nabito polna. Plesna skupina, ki jo vodi požrtvovalna gdč. Rci Hozjan, in sicer 24 po številu, pa je napravljena v narodne noše, pospremila g. župnika z ministranti do olтарja. Tu so mu izročili lep šopek rož. Vso slovesnost pa je še povzdignilo petje cerkvenega zbara pod vodstvom g. Francija Rogana. Fantje in dekleta v narodnih nošah so tudi pobirali nedeljsko nabirk.

Po končani sv. maši smo se zbrali v prostorih bodoče žup-

njske pisarne, kjer so žene in dekleta postregle s kavo in domaćim pecivom.

Vsi navzoči so veselo razpoloženi debatirali o vseh mogočih izvedenih in še ne izvedenih načrtih in o delu, ki je še pred nam. Nikomur se ni mudilo domov, ker je bilo res prijetno prvikrat v našem novem cerkvenem središču.

Očividno so bili enako kot gospod župnik ganjeni od zadovoljstva, da smo dosegli, kar so mnogi farani dolgo želeli. Faranom je bilo všeč, kar so videli ter vzljubili svoj novi skupni dom.

Se bo vzel precej časa, predno pa vse gotovo. Sedaj smo, hvala Bogu, pod streho in na toplem. Prvi in najtežji del programa je uresničen. V skupni moći in s pridnim delom pa upamo, da bomo našo novo cerkev slovensko blagoslovili spomladni.

Tone Koritnik

\*  
P.S. Naslednjo nedeljo, dne 31. oktobra, smo v novi cerkvi imeli ponovitev nove maše. Ob nabito polni cerkvi je novomašnik lazariš g. Jakob Barle, rojen v Argentini in študiral sedem let bogoslovne vede na fakulteti v Ljubljani, daroval sv. mašo. Novomašne slavnosti so se v narodnih nošah udeležili člani in članice folklorne plesne skupine 'Rožmarin'.

Naslednjo nedeljo, 7. novembra, pa so bili povabljeni k sv. maši in na ogled novih cerkvenih prostorov zastopniki montrealske mestne občine. Oni so s svojim posredovanjem dosegli, da smo dobili potrebna dovoljenja za nakup in preureditev naših novih prostorov.

T. Koritnik

## Iz lovske torbe

### Še nekaj lovske sreče

SCARBORO, Ont. — Poleg vseh srečnih in nesrečnih lovcev, se je javil tudi naš muzikant August Konje in sporocil, da je ustrelil musa - bika. August je lovil v svojem starem lovskem okraju, severno od Iron Bridge-a ob Little White River.

Moose je deseterec po rogovju in se mu je zares nastavil tik ob njegovem vozilu tako, da mu je takorekoč kar padel v avto.

Manj sreč so imeli lovci na jelene, ki so se potili od znotraj in zunaj v dežju, kateri se je raztegnil kar čez celo sezono.

STZ skupina je dobila enega jelena na Slovenija Trustu v Bancroftu, ustrelil ga je Gregor Rustja. Za Gregorja je bil to prvi jelen, kot je bil Augustov moose tudi njegov prvi, zato sta toliko več vredna. Frank Kus je podrl lepega jelena osmerca na bratovi farmi Guelphom. Tone Abram pa je ustrelil mladega jelena nedaleč od Parry Sound-a.

Na farmi lovec "SHAC" v Allistonu sta ustrelila jelena Vili Mohorko in Štefan Marič. Štefanov jelen je bil lep osmerec po rogovju.

Vsem uspešnim lovecim naše iskrene čestitke!

Ministrstvo MNH sporoča že prva nova pravila za drugo leto za lov na moose.

Vsek lovec bo lahko kupil dovoljenje za teleta-moosa, potem pa šrebal za bika in kravo. Koliko posebnih dovoljenj za odrasle moose bodo izdali, je pa odvisno od kraja in števila moosov v tistem okraju.

ju, kjer bodo lovci lovili.

Za \$200 bo pa vsak lovec lahko dobil dovoljenje za odstrel odraslega moosa, če bo lovil skozi Outfitter's Camp.

Nova pravila so zmaga za OFAH, združenje lovec in ribičev, ki so predlagali ta pro-

gram; tak program, kot ga je imelo v mislih ministrstvo MNH, bi z rebenjem izločilo polovico lovec.

Vsi loveci in ribiči bi morali biti člani tega lovskega druženja.

STZ sporoča, da bo tradicionalni moose banket 22. januarja v Slovenskem domu na Pape Ave., na katerega ste prisrico vabljeni.

Borut

## France Gorše – 85-letnik

(Dne 23. septembra 1982 je praznoval svoj 85. rojstni dan delal v Izvršnem svetu v Ljubljani, ki precej dominira med mojimi deli, pa tudi v Skupščini v Beogradu so moja dela, tako eno alegorično predstavlja kmetijstvo, drugo pa industrijo.

**Naš tednik:** Kaj ste v svojih delih hoteli izpovedati in s katerim materialom ste največ uveljavljen?

**Gorše:** Imel sem lastno šolo, med znanimi učenci pa je Dragu Tršar, ki se je doma in po svetu uveljavil.

**Naš tednik:** Uveljavili ste se tudi Vi, posebno v ZDA, kjer ste dolgo let živel, in v Kanadi. V Manhattnu v New Yorku ste med drugim večkrat razstavljal. Opremili ste dve cerkvi v Toronto, eno v Minnesota, newyorška univerza je kupila Vaše stvari, v kapeli washingtonskega Shrine (beri šrajna) so štiri Vaših skulptur, kalifornijska železniška družba Santa Fe je kupila Vaše delo Slava in ga je podarila senatorju Sloven-

cev.

**Naš tednik:** V Svečah praznoval s svojo 85-letnico svetovnoznan umetnik-kipar profesor France Gorše.

Pred leti je prišel v Sveče in si pri Vrbniku napravil tako dom kot tudi stalni galerijo, katere dragulj je brezvonomno vrt neznanemu slovenskemu koroškemu kulturniku s skulpturami znanih koroških Slovencev.

Prof. France Gorše se je rodil 26. septembra leta 1897 v Zamostiču pri Sodražici v Ribniški dolini. Pot ga je zanesla v svet kot malokaterega. Njegov umetniški čar in pa njegovo izzrevanje sta vplivala tudi na kulturno dejavnost v Svečah, saj so se Svečani takorekoč nalezli njegovega umetniškega in svetovljanskega duha, kar najbolje izpričuje že drugič organizirani Sveški slikarski teden.

Pod gornjim naslovom je dr. Valentin Inzko napisal v koroškem "Našem tedniku" članek o velikem slovenskem kiparju, prof. Francetu Goršetu. Dne 26. septembra je prof. Gorše praznoval svoj 85. rojstni dan, članek dr. Inzka pa je izšel v "Našem tedniku" 23. septembra t.l. Ur. A.D.)

\*

CELOVEC, Av. — Ob drugem slikarskem tednu, ki je bil v Svečah letos od 5. do 11. septembra, je predsednik Slovenskega prosvetnega društva "Kočna", prof. dr. Janko Zerzer, na vprašanje sodelovalca "Našega tednika", ali je to, da se Sveče po Goršetovem ateljeju, njegovi galeriji in Vrtu slovenskih koroških kulturnikov skoraj že nekako umetniško središče, pomagalo tudi pri uresničitvi zamišljenih slike skulpture, da pa je bil v Kortah ostal "priliman".

Začel sem misliti, da bi se nekje za stalno naselil in odločitev je padla na Koroško, na Sveče. Kupil sem Vrbnikovo hišo in jo začel popravljati. Prof. Gorše je pred nedavnim bil izpovedano, da bi bili potrebi našim Slovenskim prosvetnim društvom tudi novi prijemi proti vetro-kulture dejavnosti, potem moremo v zvezi s to zahtevo poudariti, da je Slovensko prosvetno društvo "Kočna" ubralo prav ob razdajjanju umetniške lepotne in delovanju akademskoga kiparja prof. Franceta Goršeta nove poti kulturne dejavnosti.

Ce je še pred nedavnim bilo izpovedano, da bi bili potrebi našim Slovenskim prosvetnim društvom tudi novi prijemi proti vetro-kulture dejavnosti, potem moremo v zvezi s to zahtevo poudariti, da je Slovensko prosvetno društvo "Kočna" ubralo prav ob razdajjanju umetniške lepotne in delovanju akademskoga kiparja prof. Franceta Goršeta nove poti kulturne dejavnosti.

Tako smo npr. v preteklih štirinajstih dneh doživljali v sveški fari na področju kulturne višek za viškom: najprej enodnevno razstavo jugoslovenske naivke Chalupove ob pričetku drugega slikarskega tedna, nato sred tedna družabno srečanje ob nastopu domačega pevskega zborov, le dva dni zatem orgelski koncert, ob zaključku slikarskega tedna razstavo umetniških del sodelujočih slikarjev, potem koncert cerkvenih pesmi in srečanje vseh pevskih zborov v fari — slovenskih in nemških — in še odprtje raz-

cu Franku Lauschetu, za newyorško sinagogo ste naredili Mojzes. Kje pa so Vaša dela v Sloveniji in Jugoslaviji?

**Gorše:** Eno delo je med drugim pri Izvršnem svetu v Ljubljani, ki precej dominira med mojimi deli, pa tudi v Skupščini v Beogradu so moja dela, tako eno alegorično predstavlja kmetijstvo, drugo pa industrijo.

**Naš tednik:** Kaj ste v svojih delih hoteli izpovedati in s katerim materialom ste največ uveljavljen?

**Gorše:** V mladih letih sem delal z lesom in kamnom, sedaj pa delam z oreščem, to je orehovo žaganje, lepilo in mavec. Ta tehnika je meni sproti nastajala. Modeliram pa z bronom. V svojih delih sem hotel izpovedati samega sebe, svojo narodnost in svojo duhovnost, to je religioznost.

**Naš tednik:** Vaše delovanje in ustvarjanje je bilo velikega pomena za iskanje novih prijemov v prosvetnem delovanju sveškega društva "Kočna". Ali menite, da bodo tudi na kiparskem področju prvi zagoni in poganki?

**Gorše:** Človek mora biti optimist in to sem. To mene žene v življenju naprej. Menim pa, ljudje iščejo same sebe. K meni prihajajo mladi in starci in opazil sem, da so mnogi zelo razdrojeni in se le težko znajdejo.

## Goršetov prihod na Koroško

(Pod gornjim naslovom je dr. Valentin Inzko napisal v koroškem "Našem tedniku" članek o velikem slovenskem kiparju, prof. Francetu Goršetu. Dne 26. septembra je prof. Gorše praznoval svoj 85. rojstni dan, članek dr. Inzka pa je izšel v "Našem tedniku" 23. septembra t.l. Ur. A.D.)

\*

CELOVEC, Av. — Ob drugem slikarskem tednu, ki je bil v Svečah letos od 5. do 11. septembra, je predsednik Slovenskega prosvetnega društva "Kočna", prof. dr. Janko Zerzer, na vprašanje sodelovalca "Našega tednika", ali je to, da se Sveče po Goršetovem ateljeju, njegovi galeriji in Vrtu slovenskih koroških kulturnikov skoraj že nekako umetniško središče, pomagalo tudi pri uresničitvi zamišljenih slike skulpture, da pa je bil v Kortah ostal "priliman".

Ob takih priložnosti sva se srečala prvič s Francetom Goršetom. Sledila so nadaljnja srečanja, razgovori o našem delu koroških Slovencev, o Svečah — rojstni vasi Einspielerjev itd. Prve korake v Svečah je napravil, ko je izdeloval pri našem domu poprsje Andreja Einspielerja in Miklovo Zalo. Nato se je vrnil v Ameriko.

Ob svoji vrtniti v Evropo in najinem ponovnem srečanju se je porodila misel, da bi razstavil Gorše svoja dela v kaki celovski galeriji. Poščeli so mi je, vzbudit začinjanje za tako razstavo pri lastniku galerije Slama in njegovem sinu.

Ob priloki ogleda Goršetovih umetniških eksponatov v Št. Petru — skupaj jih je bilo 64 — smo se domenili za termin razstave, ki je bila v Celovcu meseca novembra 1970. Ta dela so nastala v Št. Petru in v Kortah, kjer je bil Gorše v gostih pri družini dipl. inž. Lambertu Muriju.

Ko se je naselil po enoletnem bivanju v Rimu za dalj časa v Kortah, je odpri tam lastno galerijo. "Korte so bile," tako Gorše "odskočna deska za moje nadaljnje najboljša učiteljica je bolest."

Ob priloki ogleda Goršetovih umetniških eksponatov v Št. Petru — skupaj jih je bilo 64 — smo se domenili za termin razstave, ki je bila v Celovcu meseca novembra 1970. Ta dela so nastala v Št. Petru in v Kortah, kjer je bil Gorše v gostih pri družini dipl. inž. Lambertu Muriju.

Naj zaključim svoja razmišljanja z besedami predsednika "Kočna".

Zupnik Lovro Kaselj je ob odprtju "Vrtu slovenskih koroških kulturnikov" dejal: "Kadarkoli bomo postali pred njihovimi portreti,

se naj osvestimo svojega po-

slanstva v svoje dolžnosti,

da naj orjemo in sejemo na-

prej, kadar so oni zastavili

</div

Oglašujte v Ameriški Domovini!



### Naročite Vaše božično voščilo v Ameriški Domovini čim preje!

Voščila bodo objavljana v vseh številkah OD 7. DECEMBERJA DO 24. DECEMBERA 1982, v božičnih prilogah.

Izpolnite spodnji kupon in navedite kakšno voščilo želite, ali za \$10 ali za \$20 ali za \$30 (z vključeno božično sličico), priložite ček in pošljite vse skupaj na naslov:

Ameriška Domovina, 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44103, ali kličite tel. 431-0628.

Ce želite objavo Vašega lastnega besedila v božičnem voščilu A.D., dodajte še \$5 (zaradi večje porabe časa stavljenja).

Voščilo št. 1 — \$10.00

Vesele božične praznike  
in  
srečno novo leto!

**VAŠE IME IN NASLOV**

Voščilo št. 2 — \$20.00

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE  
in

SREČNO NOVO LETO!

**VAŠE IME IN NASLOV**

Voščilo št. 3 — \$30.00

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

IN

SREČNO NOVO LETO!



**VAŠE IME IN NASLOV**

Naročam božično voščilo za \$ .....

Ime .....

Naslov .....

Mesto ..... Zip .....

Posljite na: Ad Dept. Ameriška Domovina

6117 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44103

### TISKOVNI SKLAD

V tiskovni sklad Ameriške Domovine so od zadnjic dalovali sledeči narodno zavedni rojaki:

Sergej Delak, ....	7.00
Martin Merela, ....	12.00
Cleveland, O.	
Stefan Urbančič, ....	2.00
Cleveland, O.	
Rudi Knez, ....	7.00
Cleveland, O.	
Marjan Gasperic, ....	2.00
Euclid, O.	
Elka Pretnar, ....	12.00
S. Euclid, O.	
N.N., Highland Hts., O. ....	10.00
G. in ga. Mike Spisich, ....	
Cleveland, O. (za nov stroj, v spomin na sestro Frances Miketič) ....	10.00

Joseph Rus, ....	7.00
Berwyn, Ill.	
Martin Merela, ....	12.00
Cleveland, O.	
Stefan Urbančič, ....	2.00
Cleveland, O.	
Rudi Knez, ....	7.00
Cleveland, O.	
Marjan Gasperic, ....	2.00
Euclid, O.	
Elka Pretnar, ....	12.00
S. Euclid, O.	
N.N., Highland Hts., O. ....	10.00
G. in ga. Mike Spisich, ....	
Cleveland, O. (za nov stroj, v spomin na sestro Frances Miketič) ....	10.00

Vsem darovalcem iskrena hvala!

### Iz življenja Slovencev v Milwaukeeju

(Nadaljevanje z 2. strani)

se nam pridružili tudi ostali Slovenci, ki morda obiskujejo druge maše in druge cerkve, ne pa naše slovenske. Če bi se vsak nekoliko žrtvoval, kakor se na primer žrtvujejo naši pevci, ki se vozijo vztrajno, ne samo k maši, tudi k pevskim vajam, včasih tudi v slabem vremenu! To so žrtve in velike odpovedi, ker brez njih ne gre. Nihče nima hiše zraven cerkve. V žrtvah se kaže zavednost slovenstva, v samih besedah pa ne. "Brez muje se še čevelj ne obuje," je naš pregor.

Dolga zima je pred nami. Nekoliko si jo bomo krajsali z raznimi prazniki in prizetvami. Zahvalni dan smo praznovali v krogu domačih pri polni mizi dobrot, ki jih prejemamo in se zanje tudi zahvaljujemo dobremu Bogu. Doma smo praznovali Zahvalno nedeljo v istem smislu in pomenu hvaležnosti Bogu za vse, tudi za mir in zdravje.

Z tem pride praznik sv. Miklavža, dobrotnika naših otrok, katerega bomo pri naz praznovati v nedeljo, 5. decembra, ob 3. popoldne v cerkveni dvorani sv. Janeza na Cold Spring Rd. Prvi igra Arkov ansambel iz Chicaga.

#### MAREC

6. — Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi Miklavževanje v farni dvorani. Pričetek ob 3. popoldne.

12. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, Wis. priredi tradicionalno maškarado, tokrat v novi 500-sedežni dvorani pri Sv. Janezu na Cold Spring Rd. Prvi igra Arkov ansambel iz Chicaga.

#### APRIL

9. — Tabor DSPB Cleveland priredi svoj pomladanski družabni večer. Za zabavo in ples igra orkester Veseli Slovenci.

26. — Slovensko-ameriški Primorski klub priredi večerje s plesom v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Igrajo Veseli Slovenci.

#### MAY

21. — S.K.D. Triglav Milwaukee, Wis. priredi svoj drugi poletni piknik, zopet s sv. mašo ob 11. dopoldne, kateri sledijo kosilo, zabava s plesom in športne tekme.

#### JULIJ

24. — Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi piknik na Slovenski pristavi.

24. — Misijonski piknik MZA za Milwaukee s sv. mašo ob 11. dop. v parku Triglavka; sledijo kosilo, žrebanje in priateljsko srečanje.

#### AVGUST

21. — S.K.D. Triglav Milwaukee, Wis. priredi svoj drugi poletni piknik, zopet s sv. mašo ob 11. dopoldne, kateri sledijo kosilo, zabava s plesom in športne tekme.

#### SEPTEMBER

18. — Oltorno društvo fare sv. Vida priredi svoje vsakoletno kosilo z juho, govejo in kurjo pečenjo in prikuhami, v farni dvorani. Srvirajo bodo od 11.30 dop. do 2. pop.

18. — Odbor Slovenske pristave priredi vsakoletno Vinsko trgatev na SP.

25. — S.K.D. Triglav Milwaukee, Wis. priredi Vinsko trgatev v Triglavskem parku. Kosilo ob 12. uri opondne, potem zabava.

#### OKTOBER

13. — Tabor DSPB Cleveland podaja spominsko proslavo za pobite slovenske domobranice, četnike in civilno prebivalstvo. Spominska proslava bo pri spominski kapelici Orlovega vrha, na Slovenski pristavi.

18. — Obeni zbor Slovenske pristave.

kemu so božični dnevi, kjer je preživel otroštvo in mladost, najlepši dnevi življenja. Mi, ki smo morali zapustiti domovino, to občutimo tem bolje in bolj živo, kakor morada kdo drugi, ki ni doživel begunstva...

Novo leto ima posebnost v tem, ko se spet zahvaljujemo za srečno preživeto staro leto in čakamo doma ali pa v prijetni družbi novega leta z najboljšimi željami, da bi bilo zdravo in srečno, posebno še, da bi ga preživel v miру.

Ker je od Novega leta do Velike noči še veliko mrzlih dni, bo dolge dneve nekoliko skrajšala velika pustna zabava, katero pripravljajo pri nas društvo Triglav za soboto, 12. februarja, zvečer ob 6. v novi veliki dvorani sv. Janeza na Cold Spring Rd. Za to priliko bodo prvi igrali zelo poznani in priljubljeni orkester in pevci "To je Slovenija" iz Chicaga, pod vodstvom glasbenega mojstra Janeza Arka. Vstopnice se dobijo že zdaj v predprodaji, sezite po nih čimprej! Dobite jih pri odbornikih Triglava, ali pa klicite V. Kralja (344-7752). Privlačnost tega večera so vedno domača krvavice in pecenice s kislim zeljem in krompirjem, krofi in flancati in seveda tudi s kalifornijskim ter domaćim pivom. Dobra posrežba je zagotovljena! Tudi maškare in druge neumnosti se bodo tam vrtele, ker je pust. Vse bo prekršljeno za dobro voljo in upamo na prijeten družaben večer.

Potem pride najlepši praznik leta — Božič. Zima mu daje poseben čar. Toplotna naše domače hiše pa privabi vse, ki so jo morda zapustili. Vsaj za Božič se vsakdo rad povrne pod domači krov, pa če ga tudi daljava loči. Vsa-

Tiha in ljubezljiva, pridna in skrita društvena delavnica Triglava, JUSTI VESELOVA je stopila v zasluzeni pokoj. Tej dobrji ženi in materi, zvesti Triglavanki, želimo na tem mestu mirno uživati zasluzeni pokoj v trdnem zdravju in sreči med svojimi tremi sinovi in vnučki ter nami Triglavani še dolgo vrsto let!

Bog Te živi, draga Justi!

Veri Ornikovi, ki je moral...

zadari bolečin v kolenu na ope...

racijo, želimo vsi prijatelji in

Triglavani čimprej spet

dobrega in trdnega zdravja,

ki si ga tudi sama tako zelo

želi. Bog Te živi, Vera!

\* \* \*

Tiha in ljubezljiva, pridna in

skrita društvena delavnica

Triglava, JUSTI VESELOVA je

stopila v zasluzeni pokoj.

Tej dobrji ženi in materi,

zvesti Triglavanki, želimo na

tem mestu mirno uživati zas...

luženi pokoj v trdnem zdravju,

in sreči med svojimi tremi

sinovi in vnučki ter nami Trig...

lavani še dolgo vrsto let!

Bog Te živi, draga Justi!

\* \* \*

Tiha in ljubezljiva, pridna in

skrita društvena delavnica

Triglava, JUSTI VESELOVA je

stopila v zasluzeni pokoj.

Tej dobrji ženi in materi,

zvesti Triglavanki, želimo na

tem mestu mirno uživati zas...

luženi pokoj v trdnem zdravju,

in sreči med svojimi tremi

sinovi in vnučki ter nami Trig...

lavani še dolgo vrsto let!

Bog Te živi, draga Justi!

\* \* \*

Tiha in ljubezljiva, pridna in

skrita društvena delavnica

Triglava, JUSTI VESELOVA je

stopila v zasluzeni pokoj.

Tej dobrji ženi in materi,

zvesti Triglavanki, želimo na

tem mestu mirno uživati zas...

luženi pokoj v trdnem zdravju,

in sreči med svojimi tremi

sinovi in vnučki ter nami Trig...

lavani še dolgo vrsto let!

Bog Te živi, draga Justi!

\* \* \*

Tiha in ljubezljiva, pridna in

skrita društvena delavnica

Triglava, JUSTI VESELOVA je

stopila v zasluzeni pokoj.

Tej dobrji ženi in materi,

zvesti Triglavanki, želimo na

tem mestu mirno uživati zas...

luženi pokoj v trdnem zdravju,

in sreči med svojimi tremi

sinovi in vnučki ter nami Trig...

lavani še dolgo vrsto let!

# Imenik raznih društev

## Roster of Officers of Lodges and Clubs

### Ameriška Slovenska Katoliška Jednota

#### DRUŠTVO SV. VIDA ST. 25 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Joseph Bozner; predsednik Joseph Baranovic; podpredsednik Joseph Hocevar; taj. Albin Orehel, 1814 Lower Snore Blvd., tel. 481-1481; zapisnikar Frank Zupancic; blagajnik John Turek; nadzorniki: John Hocevar, James V. Debevec, Dominik Stupica, vratar Frank A. Turc; Vodja atletike in mladinski aktivnosti: John Hocevar. Za preglevanje novega članskega vsi slovenski zdravniki.

Društvo zboruje vsak prvi teden v mesecu v konferenci na zupnišču sv. Vida ob 7:30 zvečer. Mesečni asesment se prične pobirati ob 7:00 pred sejo in samo v mesecih: Jan., April, Junij, in Oktobar od 6. do 7. ure zvečer. V situaciji potrebi naj se bolnik javi pri tajniku, da dobije zdravnički list in karto.

#### DR. SV. LOVRENCA ST. 63 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Anthony Rebol, predsednik Joseph Fortuna podpred. Ray Habian; tajnik Ralph Godec, 847 E. Hilsdale 524-5201; zapisnikar Charles Vranc; blagajnik James Weir, 150-52 Rochele Dr.; nadzorniki: Joseph Fortuna in Charles Virant, Ray Habian. Zastopnika za SND na 80. St.: Joseph Fortuna in Ralph Godec. Zastopnika za SND Maple Hts.: Joseph Fortuna in Ralph Godec. Zastopnika za atletiko in booster club: Joseph Fortuna in Ralph Godec. Zdravnik: Dr. Wm. Jeric, in dr. F. Jelceric.

Seje so vsak mesec po kolektivu v SND na 80. cesti. — Sprejema članstvo od rojstva do 60 let starosti. Bolniški asesment 65 na mesec in plačuje \$7 bolniške podpore na teden, če je lan bolan pet dni ali več. Rojaki v Newburghu, pristopite v društvo sv. Lovrenca.

#### DRUŠTVO SV. ANE ŠT. 150 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Anthony Rebol; častna predsednica Josephine Mulh, predsednica Angela Winter; podpredsednica Helen Kroflič; tajnica Josephine Winter, 3035 E. 80 St.; blagajničarka Lulu Lericayek, zapisnikarica Agnes Zagari, Nadzornice: Theresa Zupancic, Helen Kroflič in Alice Arko; zastopnici za SND na 80. St.; Alice Arko; za S.N.D. na Maple Heights: Helen Kroflič; zastopnica za Ohio KSKJ Boosters in mladinsko dejavnost: Josephine Winter in Alice Arko; za Federacijo Alice Arko in Josephine Winter. Vsi slovenski in družinski zdravniki. — Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1. uri popoldne v SND na 80. cesti.

#### DRUŠTVO SV. MARIJE MAGDALENE ST. 162 KSKJ

Sprejema članstvo od 16. do 80. let starosti certifikate napret. V mladinski oddelki se sprejema otroške do rojstva do 15. leta. — Društvo je letos sledi: Duh. vodja Rev. Joseph Božnar, pred. Francis Nemanič, podpred. Anna Zakraješek, tajnica Mary Ann Mott, 760 E. 212 St., Euclid, O. Tel. 531-4556.

Blagajničarka Mary Hocevar; zapisnikarica Frances Novak; nadzornice: Frances Macerol, Josephine Gorenec in Mary Pačić.

Rediteljica Jennie Femic. Zastop. za ženske in mlad. aktivnosti Frances Nemanič. Zastopnice za Ohio KSKJ Federacijo: Anna Zakraješek, Frances Novak, in Frances Nemanič.

Zdravniki: vsi slovenski zdravniki. — Seje se vršijo vsako prvo sredo v mesecu ob 2. uri popoldne v Slovenskem domu na Holmes Ave. — Asesment se pobira le 4 krat na leto in sicer na 25. jan., aprila, jul., in okt., ob 5:30 do 7. ure zv. v družinski sobi avditorija pri sv. Vidu. Če je 25. dan meseca sobota, se pobira v petek, ce je nevelja, pa se pobira v ponedeljek.

#### DRUŠTVO SV. JOZEFIA ST. 169 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Victor Tomec. Predsednik Eugene Kogovsek; podpredsednik: Anthony Tolar. Fin. taj. Anton Nemec, 708 E. 159 St., Cleveland, O. 44110, Tel. 541-7243.

Pomočna tajnica Anica Nemer, Bol. taj. Heljana Nemec 541-7243. Blagajnik Louis Jarem.

Zapisnikarica Mary Okicki; nadzorniki: Joseph Ferga, Mary Wolf, Louis Legan. Namestnicica: Tončka Lamovčec. Vratar: Tony Bolden.

Zdravnik: Dr. Max Rak, Dr. Adolph Znidarsic, Dr. Anthony Spech in vsi družinski zdravniki. Poroč. v angli.: Helcna Nemec.

Poročevalka v slovenščini — Mrs. Dorothy Ferrer. Seje se vršijo vsak tretji četrtek v mesecu ob 8:00 zvečer v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

Asesment se pobira pred sejo ob 7:30 naprej in po vsaki seji, kakor tudi 25. vsak drugi mesec (jan., mare, maj, junij, sep., in nov.) ob sedmih zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave. Če pada 25. dan na soboto ali nedeljo, pobiram asesment naslednji ponedeljek. Društvo sprejema člane od rojstva do 50 leta brez zdravničke preiskave ter odrasle do 60 leta za zavarovalnino do 15.000.

#### DRUŠTVO PRESVETEGA SRCA JEŽUŠOVEGA ST. 172 KSKJ

Duhovni vodji: Rev. Jožef Božnar, častna predsed. Theresa Lach. Pred. Draga Gostic, podpredsednik Frančišek Kuhej, tajnica Ludmila Glavan, 13307 Puritas Ave., tel. 341-0014, blagajnik Joseph Melaher, zapisnikar Bogomir Glavan. Nadzorniki: Joe Lach, Anton Zaken, Angelina Bobha. Počevalka: Marija Melaner. Za mladinsko dejavnost: Tanja Gostic; Reditelj: Štefan Marolt zdravnički vsi slovenski in družinski.

Seje so vsako tretjo sredo v jan., marcu, maju, juniju, sept. in nov. na domu tajnice, tajnica in blagajničarka Mary Taucher, 15604 Shirley Ave.; Maple Hts., O. 44137, tel. 663-6957; zapisnikarica Jennie Praznik, nadzornice: Anna Harsh, Elsie Lovrenec; zastopnica za vse SND. Jenine Gerl in Mary Taucher.

Drustvo sprejema člane od rojstva pa do 60 leta. Imamo najmodernejsche certifikate živilnike zavarovalnike plačljive 20 let v slučaju nesreče dvojna zavarovalnina, v slučaju onemogočnosti, ki oprišča člana plačevanja posmrtninskega asesmenta — pri vsem tem je član upravičen do vseh ugodnosti pri društvu in ure preje.

Društvo sprejema člane od rojstva pa do 60 leta. Imamo najmodernejsche certifikate živilnike zavarovalnike plačljive 20 let v slučaju nesreče dvojna zavarovalnina, v slučaju onemogočnosti, ki oprišča člana plačevanja posmrtninskega asesmenta — pri vsem tem je član upravičen do vseh ugodnosti pri društvu in ure preje.

Seje so vsak mesec po kolektivu v SND na 80. cesti. — Sprejema članstvo od rojstva do 60 let starosti. Bolniški asesment 65 na mesec in plačuje \$7 bolniške podpore na teden, če je lan bolan pet dni ali več. Rojaki v Newburghu, pristopite v društvo sv. Lovrenca.

#### IMENIK DRUŠTVA KRISTUS KRALJ ST. 226 KSKJ

Duhovni vodja: Rev. Jože Božnar. Predsednik Joseph F. Rigler, 943-2306. Podpredsednica: Mary Noggy Wolf.

Tajnik: Frank Šega, 2918 Emerald Lakes Blvd., Willoughby Hills, O. 44092 tel. 944-0020. Blagajničarka: Eva Verderber, tel. 431-1172.

Zapisnikarica: Mary Šemen. Športni referent: Ray Zak tel. 526-3344.

Nadzorni odbor: Ivan Rigler, Louis Ferlinec in Angela Lube.

Zastopnica za klub SND in delniških sej: Angela Lube.

Direktorica za mladinske aktivnosti: Judy Ryan.

Reditelj: Anthony Rigler.

Zdravniki: Vsi slovenski in družinski.

Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob 7:00 v SND na St. Clair Ave. — Za preiskavo novega člana vsi slovenski zdravniki.

Pobiranje asesmenta: Pol ure pred sejo in takoj po seji. Na 25. tega Jan. in Jul. ni več pobiranja, asesmenta.

Društvo sprejema nove člane od rojstva pa do 60 let starosti. Nudi vam K.S.K.J. mnogovrstno zavarovanje pod najbolj ugodnimi pogoji. Za podrobnosti se brezvzemo in z zaupanjem obrnite na tajnik društva.

Seje se bojo vršile prvo sredo v mesecu ob 2. uri popoldne v Slovenskem domu na Holmes Ave.

Asesment se pobira le 4 krat na leto in sicer na 25. jan., aprila, jul., in okt., ob 5:30 do 7. ure zv. v družinski sobi avditorija pri sv. Vidu. Če je 25. dan meseca sobota, se pobira v petek, ce je nevelja, pa se pobira v ponedeljek.

#### DRUŠTVO SV. ANE ŠT. 150 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Anthony Rebol; častna predsednica Josephine Mulh, predsednica Angela Winter; podpredsednica Helen Kroflič; tajnica Josephine Winter, 3035 E. 80 St.; blagajničarka Lulu Lericayek, zapisnikarica Agnes Zagari, Nadzornice: Theresa Zupancic, Helen Kroflič in Alice Arko; za S.N.D. na Maple Heights: Helen Kroflič; zastopnica za Ohio KSKJ Boosters in mladinsko dejavnost: Josephine Winter in Alice Arko; za Federacijo Alice Arko in Josephine Winter. Vsi slovenski in družinski zdravniki. — Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1. uri popoldne v SND na 80. cesti.

#### DRUŠTVO SV. MARIJE MAGDALENE ST. 162 KSKJ

Sprejema članstvo od 16. do 80. let starosti certifikate napret. V mladinski oddelki se sprejema otroške do rojstva do 15. leta. — Društvo je letos sledi: Duh. vodja Rev. Joseph Božnar, pred. Francis Nemanič, podpred. Anna Zakraješek, tajnica Mary Ann Mott, 760 E. 212 St., Euclid, O. Tel. 531-4556.

Blagajničarka Mary Hocevar; zapisnikarica Frances Novak; nadzornice: Frances Macerol, Josephine Gorenec in Mary Pačić.

Rediteljica Jennie Femic. Zastop. za ženske in mlad. aktivnosti Frances Nemanič. Zastopnice za Ohio KSKJ Federacijo: Anna Zakraješek, Frances Novak, in Frances Nemanič.

Zdravniki: vsi slovenski zdravniki. — Seje se vršijo vsako prvo sredo v mesecu ob 2. uri popoldne v Slovenskem domu na Holmes Ave. — Asesment se pobira le 4 krat na leto in sicer na 25. jan., aprila, jul., in okt., ob 5:30 do 7. ure zv. v družinski sobi avditorija pri sv. Vidu. Če je 25. dan meseca sobota, se pobira v petek, ce je nevelja, pa se pobira v ponedeljek.

#### DRUŠTVO SV. JOZEFIA ST. 169 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Victor Tomec. Predsednik Eugene Kogovsek; podpredsednik: Anthony Tolar. Fin. taj. Anton Nemec, 708 E. 159 St., Cleveland, O. 44110, Tel. 541-7243.

Pomočna tajnica Anica Nemer, Bol. taj. Heljana Nemec 541-7243. Blagajnik Louis Jarem.

Zapisnikarica Mary Okicki; nadzorniki: Joseph Ferga, Mary Wolf, Louis Legan.

Namestnicica: Tončka Lamovčec. Vratar: Tony Bolden.

Zdravnik: Dr. Max Rak, Dr. Adolph Znidarsic, Dr. Anthony Spech in vsi družinski zdravniki.

#### DRUŠTVO ST. 25 KSKJ

Duhovni vodja: Rev. Joseph Božnar.

Predsednica Ann Maver.

Tajnica in blagajničarka: Cirila Kermavner, 3610 Bliss Ave., Cleve., OH 44103, Tel. 381-4798.

Zapisnikarica Marie Telic.

Nadzornice Jennie Femic, Frances Macerol.

Seje se vršijo vsak tretji četrtek v mesecu ob 8:00 zvečer v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

Asesment se pobira pred sejo ob 7:30 naprej in po vsaki seji, kakor tudi 25. vsak drugi mesec (jan., mare, maj, junij, sep., in nov.) ob sedmih zvečer v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

Asesment se pobira pred sejo ob 1:30 popoldne.

Asesment se pobira pred

MISIJONSKA  
ZNAMKARSKA  
AKCIJA  
Cleveland, Ohio

Duhovni vodja rev. Charles A. Wolbang C.M. predsednika Maričica Lavrščica, podpredsednik Frank Kuhelj, Tajnica in zapisnikarica, Mary Celestina, 4935 Gleeter Rd., Cleveland, OH 44143, tel. 381-5298, blagajničarka Vida Švajger, 719 Radford Dr., Richmond Hts., OH 44143; nadzorniki: Zofi Kosem, ing. Joseph Zelle, in Štefan Marolt; odborniki: Rudi Knez, Anka Knež, Agnes Leskovec, Mary Strancar, Ivanka Tominec, Marica Miklavčič, Lojze Petelin; ramestnik: Vinko Rozman, Jelka Kuhelj

**BALINCARSKE KROZEK, SLOVENSKE PRISTAVE**  
Predsednik — Toni Svigelj  
Podpredsednik — Feliks Breznikar  
Tajnik — Joseph Marinko  
Blagajnik — Toni Škerl  
Odborniki — Viktor Domines, Stane Prisljan, Maks Jerič, Avgust Dragar, Janez Švigelj, Nace Tavčar, Ante Breznikar, Cilka Švigelj, Tončka Švigelj, Vera Žnidarič, Ferdo Šešenik  
Nadzorni odbor — Milan Zajec, Jože Sojer, Ivan Kosmač  
Seje se vršijo po dogovoru.

**SLOVENSKO-AMERIŠKI PRIMORSKI KLUB V CLEVELANDU**  
Predsednik: Joseph Cah  
Podpredsednik: Dr. Rudolph M. Susek  
Tajnica: Hermina Bonutti, 29399 Shaker Blvd., Cleve, OH 44124, Tel. 831-1954  
Blagajničarka: Pavla Rijavec, 6613 Schaefer Ave., Cleve, OH 44103, Tel. 431-5030  
Odborniki: Dr. Karl Bonutti, Vince Sfiligoj, Julian Bremec, Olga Valenčič, Katy Gorjup  
Nadzorniki: Rudolph Perhinek, Stefan Durjava, Frank Cendol  
Pravni svetovalec: Charles Pavac (odvetnik)  
Redarja: Dante Šavron, Lojze Čenčić

**SLOVENSKA PRISTAVA, INC.**  
Duhovni vodja: Rev. Victor Tome  
Preds. Lojze Mohar  
1. pod-preds.: Sofija Mazi  
2. pod. predsednik: Edi Veider  
Blagajničarka: Marija Leben  
Tajnica: Dana Leo Leonard, 17907 Dorchester Dr., Cleve, OH 44119, — 481-2985.  
Zapisnikar — Filip Oreh  
Nadzorni odbor:  
John Hočevar ml.  
Branko Pfeifer  
Mate Resman  
Ravnodržišče:  
Ivan Berlec  
Frank Kovacic  
Frank Urunkar  
Zastopnik Slov. Šol  
šola pri Marie Vnovezovce  
Lavrenc Frank, Jože Tomec  
Slov. šola pri sv. Vidu Stane Myra ml., Vidko Slemec

**ST. MARY HOLY NAME SOC.**  
15519 Holmes Ave.  
Cleveland, Ohio 44110  
Spiritual Director — Rev. Victor N. Tome  
President — William Kozak  
Vice-Pres. — Frank Zernic  
Slovenian vice-president — Rudy Knez  
Secretary — Mike Pozun  
Treasurer — Art Eberman, 531-7184; 15301 Sanford Ave., Cleveland, Ohio 44110  
Sick and Vigil Chairman — Frank Sluga  
Program Chairman — Corresponding Secretary — Louis Jeseck  
Marshall — Ed Lah  
Social Apostolate — Ed Kocin  
Retreat Chairman — Joseph Sajovic

**ST. MARY'S PARISH P.T.U. ON HOLMES AVE.**  
Spiritual Dir.: Fr. Vic Tomec  
Honorary Pres. Sr. Margaret Whittaker  
Pres. — Mrs. Richard E. Uszko  
Vice-Pres. — Mrs. Louis Jeseck  
Rec. Sec'y. — Mrs. Donald Reichardt  
Treas. Mrs. James Dedich  
Corr. Sec. Mrs. Matthew Hozjan

Spir. Chm. Mrs. Anton Nemec  
Auditor Mrs. Joseph Kocin  
Membership Diana Aperesi  
School Affairs — Mrs. Frances Zupon  
Sunshine Mrs. Bruce Wolfe  
Cafeteria — Mrs. Steve Densa,  
Mrs. George Muzina  
Refreshment — Mrs. Peter Hoffman  
Safety — Mrs. Jane Smolic  
Hospitality — Mrs. Anton Mazi  
Historian — Mrs. George Olesko  
Health, Mrs. Ivan Tomec  
Radio and TV — Mrs. Alex Kozlowski

**BARAGA COURT NO. 1317**  
Catholic Order of Foresters  
Spiritual Director — Rev. Joseph P. Bozner  
Chief Ranger — Rudolph A. Massera

Vice Chief Ranger — Charles F. Kikel  
Past Chief Ranger — John J. Hočevar  
Recording Secretary — Alphonse A. Germ  
Financial Secretary — Anthony J. Urbas, 1226 Norwood Road — Tel. 881-1031  
Treasurer — Frank J. Kolene  
Trustees — Joseph V. Hočevar, Frank Hren, John J. Hočevar  
Youth Director — Angelo M. Vogrig  
Visitor of Sick — Joseph C. Saver  
Program Director — Albert R. Giambretto  
Senior Conductor — Joseph C. Saver  
Junior Conductor — Frank Hren  
Senior Sentinel — Elmer L. Perme  
Junior Sentinel — Edward M. Prijatel  
Field Representative — Frank J. Prijatel — Tel. 845-4440  
Meetings held third Friday of each month, Social Room, St. Vitus Auditorium at 8:00 p.m.

**ST. MARY'S COURT # 1640 CATHOLIC ORDER OF FORESTERS**

Spiritual Director Rev. Victor Tomec

Chief Ranger, Alan Spilar  
Vice-Chief Ranger, Mike Grdina  
Past Chief Ranger, Hank Skrabec  
Recording Sec. Joseph Sterle  
Financial Secretary, John Spilar, 715 E. 159 St., 681-2119  
Treasurer, Dorothy Urrankar  
Youth Director, Louis Jeseck  
Trustees: Virginia Trepal, Roy Sankovic, Kathy Spilar  
Sentinel — Frank Milnar  
Field Representative, Frank J. Prijatel, 845-4440  
Meetings held every third Sunday in St. Mary's Study Club Room.

**DAWN CHORAL GROUP**  
Slovenian Women's Union  
President and Librarian: Pauline Krall  
Vice-president, Jo Trunk  
Secretary-Treasurer: Antoinette Zubukovec, 215 E. 328 St., Willowick, Ohio 44094, phone 943-1546  
Reporter: Fran Nemanich  
Auditors: Stella Kostick and Ann Tercek  
Director: Tom Hegler  
Rehearsals every Monday evening at 7:30 p.m. in Slov. Society Home, Euclid, Ohio.

**SLOVENE HOME FOR THE AGED**

18621 Neff Rd.  
Cleveland, Ohio 44119  
Marie Shaver, President  
Rudolph Kozan, Vice-Pres.  
Alma Lazar, Treasurer  
Jean Krizman, Rec. Sec'y.  
Rudolph M. Susek, Corr. Sec'y.  
Trustees:  
Joseph Gabrowshek  
Cecilia Wolf  
John Cech  
Walter Lampe  
Albin Lipold  
Ronald Zele  
Richard Tomšic  
Ray Perme  
Albert Pestotnik  
Sutton J. Girod  
Alternates:  
Vida Kalin, Frank Cesen, Jr.  
Hon. Trustee:  
Frank Cesen, Sr.  
Mary Kobil  
Frank Kosich  
James Kozel  
Frederick E. Krizman  
Agnes Pace  
Vida Shiffrer  
Michael Telich

**ST. CLAIR RIFLE AND HUNTING CLUB**

President: Frank Cendol  
Vice-Pres.: Joseph Cah  
Financial Sec.: Gus Babuder, 2275 River Rd., Wby. Hills, OH 44094, Ph. 946-6998  
Recording Sec.: Dick Beck  
Entertainment Mgr.: Frank Zorman, Sr.  
Keeper of Arms: Branko Perpar  
Committeemen: Lou Pugel and Lud Zorman

**PROGRESSIVE SLOVENIAN WOMEN CIRCLE #2**

Honorary President: Cecilia Subel  
Honorary Vice-Pres. — Frances Legat  
President — Alberta Zakrajsek  
1st Vice-pres.: Rose Znidarsic  
2nd Vice-pres.: Neva Patterson  
Secretary: Margaret Kaus  
Treasurer: Mary Zakrajsek  
Rec. Sec'y.: Mary Zakrajsek  
Auditors: Anna Filipic, Nettie Malnar, and Frances Tavelz  
Sunshine Chairman: Cecilia Subel  
Publicity: Mary Zakrajsek  
Refreshment Com: Frances Tavelz, Margaret Meyers  
Meetings are the 3rd Wednesday of the month at 1 p.m., Slovenian National Home, St. Clair.

**PLANINA SINGING SOCIETY**

President — Al Glavic  
Vice President — Frank Urbancic  
Financial Sec.— Emma Urbancic 11106 Lincoln Ave., Garfield Hts., OH 44125 — Tel. 581-1677.  
Corresp. Sec. — Olga Ponikvar  
Rehearsals — Weekly on Mondays at 8 p.m.

**BALINCARSKI KLUB NA WATERLOO RD.**

Predsednik Tony Vrh  
Podpred. — Jacobi Cirjak  
Tajnica — Emma Grk  
Blagajnik — Joseph Ferra, 444 E. 152 St., 521-7131  
Zapisnikar — Ivan Kosmac  
Nadzorniki — Tony Champa, Stanley Prislar, Mario Gribec  
Kuharica — Mary Dolsak  
Natašarice — Mary Grk, Mary Petrac, Marija Družina  
Marija Družina  
Seje se vršijo po dogovoru. Balincarski klub na Waterloovem trgu se vsak dan od 12. opoldan do 12. ponoči izvén v nedeljah v zimskem času. Članarina \$5.00 na leto. Sprejema se nove člane vsak dan.

Meetings held third Friday of each month, Social Room, St. Vitus Auditorium at 8:00 p.m.

**STAJERSKI KLUB**

Predsednik — Rudi Pintar  
Podpredsednik — Tone Zgoznik  
Tajnica — Slavica Turjanski  
Blagajničarka — Kristina Srok  
Gospodar — Janez Goričan  
Pomočnik — Slavko Zagmajster

Odborniki:  
Rozika Jaklič, Agnes Vidervol, Stefan Rezonja, Tonica Simiček, Rudi Kristančič, August Šepetavec, Jože Kolenko  
Nadzorni odbor:  
Božidar Ratajic, Frank Fujis, Stefan Majc, Martin Walentschak, Razsodisce:

Marjana Goršek, Anica Koren, Pepca Feguš, Sandy Musulja  
Kuhinja:  
Voditeljica, Elza Zgoznik  
Pomočnice, Angela Radej, Marja Goršek, Marija Majc, G. Walentschak, Marija Goričan  
Seje po dogovoru.

**ZVEZA DRUSTEV SLOVENSKIH PROTIKOMUNISTIČNIH BORCEV**

Predsednik — Anton Oblak, 1197 E. 61 St., Cleve, OH 44103.  
Podpredsedniki so vsi predsedniki krajevnih društev  
Tajnik — Lojze Bajc, 963 E. 179 St., Cleve, OH 44119.  
Blagajnik — Ciril Prezelj, R.R. #7 Guelph, Ont. N1H - 6J4 CANADA

Tiskovni referent in član uredništva odbora: Otmar Mauser  
Pomaga mu ga — Marija Meglič  
Pregledniki — Mirko Glavan, Jože Melaher, Anton Meglič  
Zgodovinski referent — prof. Janez Sever, Cleveland, O.

**MILADI HARMONIKARJI**

Slovenski harmonikarski zbor dečkov in dečk pod vodstvom učitelja Pudjana Kreza, 17828 Brian Ave., Cleveland, OH 44119 telefon 481-3155

**BELOKRANJSKI KLUB**

Predsednik Matija Golobčič; podpredsednik John Hutar; tajnica Vida Rupnik, 1846 Skyline Dr., Richmond Heights, OH 44143 telef. 261-0386, blagajnik Matija Hutar, zapisnikar Milan Dovič; nadzorni odbor: Janez Dejak, Milan Smuk, Nežka Sodja, gospodar Frank Rupnik, Kuharice, Marija Ivec in Milena Dovič.

**Samostojna društva**

**SLOVENSKA TELOVAĐNA ZVEZA V CLEVELANDU**

Starosta Janez Varšek, tajnica in blagajničarka Meta Lavrišča, 1076 E. 176 St. 44119, načelnik Milan Rihtar vaditeljski zbor. Milan Rihtar, John Varšek, Meta Lavrišča, Majdi Lavrišča.

Telovadne ure vsak četrtek od 6. — 10. zvečer v telovadnici pri Švidu

**Upokojenski klubi**

**KLUB SLOVENSKIH UPOKOJENCEV V EUCLIDU**

Predsednik: Frank Česen ml.  
1. Podpreds.: John Kaušek  
2. Podpreds.: Anna Mrak  
Tajnik: John Hrovat  
24101 Glenbrook Blvd., Euclid, OH 44117, Tel. 531-3134  
Blagajničarka: Emma Česen  
Zapisnikarica: Jennie Fatur  
Sunshine Lady: Millie Ringenbach  
Poročevalki: Slov. — Jennie Fatur; Eng. — Eleanor Pavay  
Nadzorni odbor: Mary Kobal, Mae Fabec, Josipine Trunk  
Zastop za fed.: Stanley Počkar, John Kaušek, Frank Česen Jr., Frank Pluth, Tony Mrak, Namestnici, Ann Mrak, Josipine Trunk.

**KLUB UPOKOJENCEV HOLMES AVENUE**

Predsednik Joseph Ferra  
Podpred. edilk Louie Legan  
Tajnica in blag. Mrs. Sophie Magayna, 315 E. 234 St., Willoughby, Ohio 44094 — Tel. 943-0645.  
Zapisnikarica Mary Lavinčič, nadzornice: Christine Bolden, Mary Gornik, Mary Marinčič, začetnik za Federacijo; Joseph Ferra, Tony Bolden, Mae Fabec, in Sophie Magayna. Namestnik Gus Petelinšček.

Seje se sprejema novih članov vsako drugo sredo v mesecu ob 1. uri popoldne v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

**SLOVENIAN SPORTS KLUB P.O. Box 43086, Cleve OH 44143**

Predsednik: Leo Vovk, 2920 Hemlock Rd., Willoughby Hills, O. 44092  
Podpredsednik: Ed Skubitz  
Tajnik: Tomaž Veider, 2920 White Rd., Willoughby Hills, O. 44092  
Biagajnik, Teddy Radisek  
Nadzorniki — Michael Dolinar  
Odborniki: Tony Jarem, Scott Miklar, Andy Celestina, Mary Celestina, Andy Grdinolik, Josie Volcjak, Denise Cah, Thomas Gaser, Mike Skebe, Bob Stepec, Marko Vovk, Al Gražl, Vince Radisek, Martha Dragar  
Pravni svetovalec: Tom Lobe

**OUR LADY OF FATIMA SOCIETY NO. 255 KSKJ**

Spiritual Advisor, Rev. John Kums  
President Edward J. Furlich  
Vice-President: Sally Jo Furlich  
Sec.-Treas. Josephine Trunk, 17609 Schenely — 481-5004  
Recording Sec. Connie Schultz  
Auditors: Jackie Hanks, Connie Schulz

Women's and Children's Activities — Jackie Hanks  
Men's Sports Activities — Bob Schulz  
Meetings are held the second Wednesday of the month at secretary's home, 17609 Schenely Ave. at 7:00 p.m.

All Slovenian doctors in greater Cleveland areas to examine prospective members.

**ST. VITUS CHRISTIAN MOTHER'S CLUB**

Spiritual Director — Rev. Joseph Boznač  
Principal — Sister Mary Martha, S.N.D.  
President: Mrs. Mary Jo Rom  
1st Vice President — Mrs. Betty Sverke  
2nd Vice President — Mrs. Lillian Krzywicki  
Recording Secretary — Mrs. Roseanne Piorowski  
Corresponding Secretary — Mrs. Patricia Talani  
Treasurer — Mrs. Marie Ogrinc  
Publicity Chairman — Mrs. Charlotte Tariška

Meetings are held on the first Wednesday of every month excluding July and August.

Dues are \$3.00 and paid in September for each school year.

**SLOVENIAN-AMERICAN HERITAGE FOUNDATION**

President — Edmund J. Turk  
Vice-Pres. — Fr. A. Edward Pevec  
Secretary — Ronald J. Suster, 1027 E. 185 St., Cleveland, O. 44119.  
Treasurer — James E. Logar  
Executive Committee — John J. Alden, Dr. Karl B. Bonutti, Hon. August Priyat, Anne Opeka.

Executive Director — Frederick E. Krizman, 20771 Lake Shore Blvd., Euclid, O. 44123 (216) 531-7881.

**ST. VITUS POST 1655 CATHOLIC WAR VETERANS**

Officers: 1982-1983  
Chaplain: Rev. Joseph Boznač  
Commander: Steven P. Piorowski  
1st V.C.: Daniel Reiger  
2nd V.C.: Matthew Nousak  
3rd V.C.: — Charles Merrill, Jr.  
Adjutant: — Thomas Kirk  
Treasurer: Richard J. Mott, 760 F. 212 St., Euclid, OH 44119, Tel. 531-4556-H, 431-6062-W.  
Judge Advocate: Robert Mills, Senior

Welfare: William Lipold  
Historian: Anthony Grdina  
Officer of Day: Frank Godic  
Medical: Martin Strauss  
1 Year Trustee: Joseph Basikovic  
2 Year Trustee: John A. Milkovich  
3 Year Trustee: John Kirk, Jr.  
Auxiliary Liaison: George Poprik

Meetings are held every third Tuesday each month in our fine clubroom, located at 6101 Glass. Purpose: To guard the rights and privileges of veterans, protect our freedom, defend our faith, help our sick and disabled, care for the widows and orphans, assist those in need, aid in youth activities, promote Americanism and Catholic Action, and to offer

Catholic veterans an opportunity to band together for social and athletic activities.

**C.W.V. LADIES AUXILIARY St. Vitus Post 1655**

President — Rose Poprik  
1st Vice-Pres.; Kathy Merrill  
2nd Vice Pres.: Marcie Mills  
3rd Vice Pres.: Laura Shanter  
Secretary: Antoinette Keider  
Treasurer: Jo Manette Nousak  
Historian: Diane Potocnik  
Ritual Officer: Bonnie Mills  
Welfare Officer: Irene Toth  
Social Secretary: Jo Mohorec  
3 year Trustee: Theresa Novsak  
2 year Trustee: Jo Nousak  
1 year Trustee: Helen Snyder  
Our meetings are held the second Wed: esday of the month in the Post Meeting Room, 6101 Glass Avenue at 7:30 p.m.

Meetings are the 1st Sunday of the month at 301 N.E. 1st St., Pompano Beach, Fla.

**SLOVENE HOME FOR THE AGED AUXILIARY**

(Meets every 4th Thursday at SHA at 7:30 p.m.